Dealing With Hazards Fatality Report – Spanish

El 5 de enero, la Junta de Seguridad Química de Estados Unidos (CSB) publicó un informe sobre los tres incendios y explosiones mortales que se produjeron en una planta de Hoeganaes Corp. en Gallatin, Tennessee, en 2011. El informe afirma que la acumulación de polvo fino de hierro en la instalación provocó las explosiones, y que Hoeganaes no tomó las medidas necesarias para evitar estos sucesos mortales.

Cinco trabajadores murieron y tres resultaron heridos en tres incidentes distintos en la planta de metales en polvo Gallatin de Hoeganaes Corp. en 2011. Cuando unas finas partículas de polvo de hierro se incendiaron el 31 de enero, dos trabajadores sufrieron quemaduras y posteriormente murieron a causa de sus lesiones. El 29 de marzo, un incendio similar quemó a otro empleado. Por último, el 27 de mayo, una explosión de hidrógeno en la planta sacudió las acumulaciones de polvo de hierro, que se encendieron y llovieron sobre los trabajadores. La explosión y el consiguiente incendio mataron a tres empleados e hirieron a otros dos.

“Los tres accidentes ocurridos en las instalaciones de Hoeganaes eran totalmente evitables. A pesar de las pruebas publicadas por la CSB y de la información que Hoeganaes tenía en su poder incluso antes del primer accidente en enero de 2011, la empresa no instituyó medidas adecuadas de control del polvo o de limpieza”, dijo el presidente de la CSB, Rafael Moure Eraso.

Según la CSB, se habían acumulado cantidades significativas de polvo de hierro fino a lo largo del tiempo en las instalaciones y la empresa no redujo los riesgos mediante controles de ingeniería y medidas básicas de mantenimiento. Además, la investigación descubrió que Hoeganaes no instituyó procedimientos como el control de gases combustibles ni proporcionó formación a los empleados para evitar incendios y explosiones de gases inflamables. La CSB también descubrió que la empresa no exigía la realización de pruebas atmosféricas para detectar la presencia de

hidrógeno u otros gases explosivos.